

1914-10-26

AFSENDER

Astrid Warberg-Goldschmidt

MODTAGER

Laura Warberg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Det er ikke lykkedes at finde oplysninger om Barnekows fabrik. Familien Warberg kendte flere ved navn Filip, så det vides ikke, hvem han var.

Det smukke hjem i Valby må være boligen på det nedlagte gartneri, Valdal. Her boede Marie og Jørgen Schou en tid, efter at Marie var blevet skilt fra Karl Schou.

Omtalte personer:

Adam Goldschmidt
Henriette Goldschmidt
Selmar Goldschmidt
Ellen Hjorth
Jørgen Schou
Marie Schou
Torkild Warberg

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB0455

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Astrid takker sin mor for gaven til Adam. Hun holder nu børnefødselsdag. Astrid ønsker sin mor tillykke med, at hun er blevet oldemor og også bedstemor.

Fremover skal Astrid maskinskrive Marie Scous stenograferede tekster fra Borgerrepræsentationen. Hun får også lidt arbejde på Handelsskolen. Marie Schou synes, at Astrid er blevet dygtig til maskinskrivning på kort tid, og hun opfordrer hende til at komme igang med at tjene egne penge. Astrid tog hjem fra København for at se børnene, men Alfred havde taget dem med til sine forældre i København.

TRANSSKRIFTION

[Fortrykt:]

ASTRID GOLDSCHMIDT

26 Okt 1914

Kæreste Mor! Tak for Brevet - og for Pengene til Adams Fødselsdag! jeg købte et nydeligt Mosaikspil, som han havde ønsket sig brændende. Her er i Øjeblikket Børneselskab - 8 ialt - 4 Dreng og 2 - udvalgte - Piger - og så de selv; her er et Spektakel, som ikke lader sig beskrive - og jeg vil håbe, at Støjen må vedvare med uformindsket Styrke - det betyder nemlig, at de morer sig; men mit Brev vil nok blive præget af den heftige Uro - hvilket Du altså må bære over med! Men tænk Mor - jeg må da allerførst gratulere Dig til Din Sønneson - hvor er det dog glædeligt! Helt det samme kan man vel ikke sige om Netes lille Datter - men i hvert Fald har hun dog gjort Dig til Oldemor - og det er da altid en stolt Position at indtage, selv om Forholdene bevirker, at denne Triumf må nydes i Stilhed; der begynder i det Hele at komme god Gang i Formeringen i vores Familie - i Betragtning af det voldsomme Mandefald, som Krigen bevirker, må dette dog kaldes særdeles samfundsnyttigt. Mon jeg slet ikke har fortalt Dig, at Fru Schou er min Arbejdsgiver i Kjøbenhavn; vi var jo ude hos hende til Frokost den Dag i Sommer, da vi kom rejsende sammen med Buf fra Kerteminde; hun var umådelig sød og elskværdig, hvilket glædede mig meget, da jeg jo altid har været meget ked over, at hun var uvenlig imod mig, da jeg altid har beundret hende så meget.

Hun stenograferer hver Torsdag Aften i Borgerrepræsentationen, og nu er det Mening, at jeg skal maskinskrive hendes Manuskripter efter Diktat - Fredag og Lørdag, hvorved jeg altså kommer til Kjøbenhavn hver Uge og slipper for at være så meget hjemme; så snart jeg får mere Øvelse vil jeg

så annoncere om Hjemmearbejde og så hvergang se at få noget med herover; jeg har gennem Filip fået Adgang til endnu et Sted at skrive på Maskine, nemlig på Handelsskolen, hvis Rektor er Filips gode Ven. Hidtil har Fru Schou haft Buf til at skrive for sig, men han har ikke Tid mere for sine Studier; han har kunnet tjene 20-25 Kr. mdl. blot for de to Dage om Ugen; hvis jeg kunde få Hjemmearbejde tillige, var der jo ingen dårlig Spekulation i økonomisk Henseende; jeg var til Prøveskrivning Fredag og Lørdag – hun var imponeret over så vidt jeg kommen på de 8 Dage; det er jo bare dumt, at jeg ikke har begyndt for længe siden; jeg er så glad over at komme i det smukke Hjem i Valby, jeg befinder mig så vel derude; Fru Schou er også mageløs imod mig; jeg har fortalt hende lidt om mine Forhold, og hun styrker mig meget til at gøre, hvad jeg kan, for at tjene Penge selv, hun mener slet ikke det er nogen dårlig Ide med Maskinskrivningen; hun mente, jeg kunde begynde rigtig hos hende om 14 Dage, så nu vil jeg hænge vældig i igen. Jeg har ikke været på Barnekows Fabrik i Dag p Gr a Adams Fødselsdag – men jeg savner det meget - og i Morgen Kl ½7 begynder jeg igen; på Onsdag Eftermd. begynder jeg på Handelsskolen; så kan jeg få skreven 3-4 Timer om Dagen; men det er knusende anstrengende endnu – jeg har bogstavelig ikke andet end Typer i Hovedet bestandig – Nat og Dag; men det er naturligvis kun, til jeg læser det rigtig.

Jeg tog hjem fra Kjøbenhavn Søndag Morgen for at være hjemme hos de små – tænk så var de taget med deres Far til Bedsteforældrene med 1ste Båd! Jeg havde en ensom Søndag, og ærgrede mig en Del over, at jeg ikke var bleven i Valby, Fru Schou havde nemlig inviteret mig til en dejlig Koncert om Eftermiddagen.

Nu kun mange Hilsner fra Din A.

ASTRID GOLDSCHMIDT

26 Okt 1914.

Kærester med. Tak for Brevet - og for
Pengene til Adams Fødselsdag! Jeg
skæbte et meget lyst Mosaikspil, som kan
have ønsket sig brønde. Les et i
Øjeblikket Børneselskab - Sialt - 4
Dænge og 2 - udvalg - Piger - og
de selv; her er et Spektakel, som ikke
kader sig beskrive - og vil høre, at
Plåsen mig vedvare med i farverne
Nøgne - det betyder nemlig, at de
vover sig, men mit Bier vil nok
blive præget af den heftige Tro -
høiherd Du selv mig lære over med!
Men tank med - og mig da allerførst
gratulere Dig til Din Søneson - hvor
er det dog glædeligt! I det det samme
kan man vel ikke sige om alle
lille Datter - men i hvert Fald har
hjem dag og fort Dig til Oldemor - og det
er da altid en stolt Position at indlægge,
selv om Forældrene hævder, at denne
Triumf mig nydes i Stille, det betyder

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

hvor vi tilbragte det meste af Færviddets
dage. Lovte på diverse Pølser om
Fællermiddagen - meget Mad - og
handede slægt en Skuffe på Bommen,
så den var ganske klædt og hævet,
Badekøben masede den, derinden
var begge mine Underarme blød -
spredte på Undersiden - af den
overens. Vokter havde tyende
mærker af Skridet, så vi var meget
komiske lod begge to, men det var
dog ganske i farligt og er allerede
høje igen. Den tykener gik vi
hen og på Opvisningen - meget
fortalt i den fløjemyndede Sal med
Mænd og Bøndernes Karnascherter.
Første kenderstedt fortalt en stor
Troop i Heden - Pj. liam fra en Skole,
de var meget dygtige og såde at se på.
Derpå endnu to Opvisninger - så
var det fortalt på den Alleen.
Bøden begynder allerede Fødsel - med
Dancegymnastik, søndag hvidt, 1861

samlende alle Igenmarker - 500 i alt
- og delvise ind i Salen - huet
med sin Panetere i Spillem og
til Scenens Musik, der var i
mange Plaketter, som de overkomst
sunde var - alle Rikkestale Langs
Vagterne var det helvagt med Børn
- 18 - 18. Første Leder - hofkunst
Bog som Lide - kommanderere
delt på samtlige: 7:00 aft - hofkunst
han allerede er i en høj skole
Tale til 7:00 maskin probunderet
Færmand, Rektor Færmand, denne
høst så et Fødsel - som vi på fortalt
17:00 - til sidst Klara for
Færmandet og til allerede
- " du, amle, du pira " - tungen
af samtlige. Derfor mærkede
alle Afslutninger ind - endnu udført
af sin Leder - og fulgt af den
følelige Karantæne - Salen
skinnede ind ad alle de store
Vinduer - og alle var glade og

BB0455
hvis mente, og kunde begynde rigtig
hos hende om 14 Dage, i sin bil
og henge veldig i igen. Og har ikke
 været på Barmbeams Fabrik i Dag
 på 9. a Adams Tidstidag - men og
 saamer det mest - og i Mangel
 16 1/2 7 begynder og igen; på Onsdag
 Eftermid. begynder og på Kants -
 Skolen; og har og på skrevet 3-4
 Times om Dagen; men det er hundred
 auktionsende enden - og har bog -
 stavelig, ikke andet end Typer
 i Sneedet bestandt - på Dag,
 men det er og naturligt i hende, til
 og lever det rigtig.
 Og tog hjem fra Høbenhavn Søndag
 Morsomt for at være hjemme hos
 det Mia - Tank, i var de taget
 med deres Far til Bedsteforældrene
 med i den Båd! Og havde en uroen
 Søndag, og sørgede mig en Del over,
 at og ikke var bleven i Valby,
 og på Schan havde nemlig i i hende mig
 til en del Koncert om Eftermiddagen.
 Nu har mange Kløver for den A.